



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

A copy of the award summary for E60HL-190020/A is available upon request to:
Ann.lacelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
L'Esplanade Laurier,
140 O'Connor Street,
East Tower, 4th floor,
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet DIESEL, ESSENCE & MAZOUT CARBURANT DIESEL, ESSENCE AUTOMOBILE, ET MAZOUT DE CHAUFFAGE	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-210020/B	Date 2021-08-12
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-210020	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier hl636.E60HL-210020	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-636-80270	
Date of Original Request for Standing Offer 2021-08-04 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-08-30 Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lacelle, Ann	Buyer Id - Id de l'acheteur hl636
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-3977 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
E60HL-210020/B

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
hl636

Client Ref. No. - N° de réf. du client
E60HL-210020

File No. - N° du dossier
hl636.E60HL-210020

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

La modification numéro 003 est requise afin pour prolonger la date de clôture, ajouter une clause, et pour ajouter des groupes de besoins.

3.) À : **Page de couverture,**

SUPPRIMER : L'invitation prend fin

À **02:00 PM** Heure Avancée de l'Est HAE
Le **2021-08-20**

INSÉRER : L'invitation prend fin

À **02:00 PM** Heure Avancée de l'Est HAE
Le **2021-08-30**

4.) À : **PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES**
Section II : Offre Financière
A. Prix unitaires

INSÉRER :

A.2. Barils

Les besoins en barils sont identifiés à l'annexe « A ».

Les prix unitaires fermes par litre offerts pour les besoins en carburant en barils devraient inclure le prix du baril et tous autres coûts associés au ramassage et à l'élimination responsable des barils vides de l'utilisateur.

Aucun frais supplémentaires ne doit être appliqué sur le retour des barils vides.

5.) À : **Annexe « A »,**

INSÉRER : **SK271 13/TW, SK281 13/TW, BC251 5/DR, BC531 14/TW,** comme ci-jointe.

Toutes les autres clauses et conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer / Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

**File Number /
N° du dossier :** E60HL-1-0020-20-B

Product	Produit	Delivery Method / Mode de livraison	Delivery Address / Adresse de livraison	End Use / Utilisation	Storage Capacity / Capacité du réservoir	Estimated Quantity / Qté prévue
---------	---------	--	--	--------------------------	---	---------------------------------------

Zone: SK271

Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW) / Camion Citerne (CC)	RCMP- Stony Rapids Detachment Lot 4 Blok 4 Jonson Street Box 40 Stony Rapids, SK	On Highway Vehicles / Véhicules Sur Route	1 X 5,000	19,000 L
--	--	--	--	--	-----------	----------

Instructions: Contact Sgt. Regan Uliski 306-439-2185 for deliveries/invoicing.

Instructions : Contacter Sgt. Regan Uliski 306-439-2185 pour les livraisons/factures.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer / Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number /
N° du dossier : E60HL-1-0020-20-B

Product	Produit	Delivery Method / Mode de livraison	Delivery Address / Adresse de livraison	End Use / Utilisation	Storage Capacity / Capacité du réservoir	Estimated Quantity / Qté prévue
---------	---------	--	--	--------------------------	---	---------------------------------------

Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW) / Camion Citerne (CC)	RCMP - Black Lake 315 Boneleye Road Black Lake, SK	On Highway Vehicles / Véhicules Sur Route	1 X 5,000	50,000 L
--	--	--	--	--	-----------	----------

Instructions: Contact Sgt. Regan Uliski 306-439-2185 for deliveries/invoicing.**Instructions :** Contacter Sgt. Regan Uliski 306-439-2185 pour les livraisons/factures.

Total Quantity/ Quantité totale	Unit price/ Prix unitaire
69,000 L	\$

Zone: SK271**REQUIREMENT NUMBER:** 13 / TW : N° DE BESOIN**Zone:** SK281

Automotive gasoline unleaded grade 3 (premium)	Essence automobile sans plomb qualité 3 (supercarburant)	Tank Wagon (TW) / Camion Citerne (CC)	RCMP - Fond Du Lac PO Box 160 234 Main Road Fond Du Lac, SK	On Highway Vehicles / Véhicules Sur Route	1 X 15,000	28,000 L
--	--	--	--	--	------------	----------

Instructions: Must be delivered within 3 weeks each year to utilize the Athabaska winter road.

Contact Sgt Lisa Dawn Molle 306-686-2060 for deliveries/invoicing.

3" camlock adapter is required.

Instructions : Doit être livré dans un délai de 3 semaines pour tous les ans, pour utiliser la route d'hiver d'Athabaska

Contacter Sgt Lisa Dawn Molle à 306-686-2060 pour les livraisons/factures.

3" camlock adapteur est nécessaire.

Appendix 'A' To Request For Standing Offer / Demande d'offre à commandes - Annexe 'A'

File Number /
N° du dossier : E60HL-1-0020-20-B

Product	Produit	Delivery Method / Mode de livraison	Delivery Address / Adresse de livraison	End Use / Utilisation	Storage Capacity / Capacité du réservoir	Estimated Quantity / Qté prévue	Total Quantity/ Quantité totale	Unit price/ Prix unitaire
		Zone: SK281		REQUIREMENT NUMBER: 13 / TW : N° DE BESOIN		28,000 L		\$ _____
Zone: BC251		UFS carburant diesel, contenant de faibles quantités d'esters de biodiesel (B1-B5) type adjusted	205 L Drum / Baril 205 L	Dept. Fisheries & Oceans 25 Huron St. Victoria, BC	Power Generating / Production D'électricité	60,000 L		
				Instructions: Delivery lead time is approximately 3 weeks from call-up. Instructions : Délai de livraison est d'environ 3 semaines de la demande.				
		Zone: BC251		REQUIREMENT NUMBER: 5 / DR : N° DE BESOIN		60,000 L		\$ _____
Zone: BC531		Automotive gasoline unleaded grade 1 (regular)	Tank Wagon (TW) / Camion Citerne (CC)	Parks Canada Queen Charlotte Wharf, Causeway Queen Charlotte, BC	Marine / Marine	24,000 L		
				Instructions: FOB into Vessels (Barge capacity 8,000 L) Instructions : FAB dans navire (capacité de barge 8000 L)				
		Zone: BC531		REQUIREMENT NUMBER: 14 / TW : N° DE BESOIN		24,000 L		\$ _____